

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

ALUMNOS

POLÍTICA  
5145.7

### ACOSO SEXUAL

La Mesa Directiva de Educación se compromete a mantener un ambiente escolar seguro que esté libre de acoso y discriminación. La Mesa Directiva prohíbe el acoso sexual dirigido a cualquier alumno por cualquier persona en la escuela o en actividades patrocinadas por o relacionadas con la escuela. La Mesa Directiva también prohíbe la conducta o acción vengativa en contra de cualquier persona que reporte, interponga una queja o testifique sobre, o apoye de otra manera a un denunciante por la presunción de acoso sexual.

El Distrito alienta encarecidamente a los alumnos que sientan que están siendo o han sido acosados sexualmente en la escuela o en actividades patrocinadas por o relacionadas con la escuela por otro alumno o un adulto, o que han experimentado el acoso sexual fuera del plantel escolar, el cual tiene un efecto continuo en el campus, a ponerse en contacto inmediatamente con un maestro, el director, el Coordinador del Título IX del Distrito o cualquier otro empleado escolar disponible. Cualquier empleado que reciba un reporte u observe un incidente de acoso sexual deberá notificar a la coordinadora del Título IX del Distrito, Stephanie Yang, Ed.D., a [syang@tustin.k13.us](mailto:syang@tustin.k13.us) o al (714) 730-7301, ext. 318.

Una vez notificado, el Coordinador del Título IX se asegurará de que la queja se aborde a través de los procedimientos de queja del Título IX o los procedimientos uniformes de quejas, según corresponda, y ofrecerá medidas de apoyo al denunciante.

El Superintendente o la persona designada deberá informar a los alumnos y padres/tutores legales sobre la política de acoso sexual del Distrito al difundirla anualmente a los padres/tutores legales y al personal, y publicarla en el sitio web del Distrito. Todo el personal del Distrito deberá estar capacitado sobre la política.

### **Instrucción/Información**

El Superintendente o designado debe asegurar que todos los alumnos del Distrito reciban la información apropiada a su edad sobre el acoso sexual. Tal instrucción e información incluirá:

1. Los actos y conductas que constituyen el acoso sexual, incluyendo el hecho de que el acoso sexual puede ocurrir entre personas del mismo sexo y podría incluir la violencia sexual.
2. Un mensaje claro de que los alumnos no tienen que soportar el acoso sexual en ninguna circunstancia.
3. Fomentar la participación para reportar los casos observados de acoso sexual, aun cuando la víctima del acoso no se ha quejado.
4. Un mensaje claro de que la seguridad del alumno es la principal preocupación del Distrito y que cualquier incumplimiento diferente que involucre una presunta víctima o cualquier otra persona que reporte un incidente de acoso sexual será abordada de manera separada y no

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### ALUMNOS

### POLÍTICA 5145.7

afectará la forma en que la queja de acoso sexual sea recibida, investigada o resuelta.

5. Un mensaje claro de que, independientemente de la falta de cumplimiento de un demandante con el escrito, plazo u otros requisitos formales de presentación de la queja, todas las denuncias de acoso sexual que involucren a un alumno, ya sea como demandante, demandado o víctima de acoso, serán investigadas y se tomarán medidas inmediatas para responder al acoso, prevenir la recurrencia y resolver cualquier efecto continuo en los alumnos.
6. Información sobre los procedimientos del Distrito para investigar las quejas y la(s) persona(s) a quien(es) se les debe reportar la queja de acoso sexual.
7. Información acerca de los derechos de los alumnos y padres/tutores legales para interponer una denuncia civil o penal, según corresponda, incluyendo el derecho de interponer una denuncia civil o penal, mientras que la investigación del Distrito de una queja de acoso sexual continua.
8. Un mensaje claro de que, cuando sea necesario el distrito implementará medidas de apoyo para garantizar un ambiente escolar seguro para un alumno, quien es el demandante o la víctima de acoso sexual y/u otros alumnos durante una investigación.

### **Procedimiento de Quejas y Medidas Disciplinarias**

Al finalizar una investigación de una queja de acoso sexual, cualquier alumno que haya participado en el acoso o violencia sexual, en incumplimiento de esta política, será sujeto a una medida disciplinaria. Para los alumnos de 4° a 12° grado, la medida disciplinaria puede incluir la suspensión y/o expulsión, siempre que, al imponer tal medida, todas las circunstancias del (los) incidente(s) deberán ser tomados en cuenta.

Al realizarse la investigación de una queja de acoso sexual, cualquier empleado que haya participado en el acoso o violencia sexual hacia cualquier alumno, será sujeto a una medida disciplinaria hasta e incluyendo el despido de conformidad con las políticas, leyes y/o acuerdos laborales colectivos aplicables.

### **Sistema de Mantenimiento de Expedientes**

De acuerdo con la ley, el Superintendente o la persona designada deberá mantener un registro de todos los casos reportados de acoso sexual para que el Distrito pueda supervisar, tratar y prevenir el comportamiento repetitivo de acoso en escuelas del Distrito.

### **Fundamento Legal:**

#### Código de Educación

200-262.4 Equidad Educativa; Prohibición de la discriminación por razón del sexo

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### ALUMNOS

**POLÍTICA**  
**5145.7**

48900 Motivos para la suspensión o expulsión

48900.2 Otros motivos para la suspensión o expulsión; acoso sexual

48904 Responsabilidad de los padres/tutores legales por la mala conducta intencional del alumno

48980 Aviso al inicio del término

#### Código Civil

51.9 Responsabilidad de acoso sexual; las relaciones de negocios, servicios y profesionales

1714.1 Responsabilidad de los padres/tutores legales por la mala conducta intencional de un menor de edad

#### Código de Gobierno

12950.1 Capacitación sobre acoso sexual

#### Código de Regulaciones, Título 5

4600-4670 Procedimientos Uniformes de Quejas

4900-4965 No discriminación en los programas de educación primaria y secundaria

#### Código de los Estados Unidos, Título 20

1221 Aplicación de las leyes

1232g Ley sobre los Derechos Educativos y Privacidad de la Familia

1681-1688 Título IX, discriminación

#### Código de los Estados Unidos, Título 42

1983 La acción civil para la privación de los derechos

2000d-2000d-7 Título VI, Ley de Derechos Civiles de 1964

2000e-2000e-17 Título VII, Ley de Derechos Civiles de 1964 según enmendada

#### Código de Regulaciones Federales, Título 34

99.1-99.67 Derechos Educativos y Privacidad de la Familia

106.1-106.71 No discriminación por razón del sexo en programas educativos

#### Fecha

Aprobada: 06/22/1992  
Revisada y aprobada: 08/26/2013  
Revisada y aprobada: 08/24/2015  
Revisada y aprobada: 10/10/2016  
Revisada y aprobada: 10/26/2020

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

ALUMNOS

REGULACIÓN  
5145.7

### ACOSO SEXUAL

#### Definiciones

El acoso sexual incluye, pero no se limita a, avances sexuales no deseados, solicitudes de favores sexuales no deseados u otra conducta verbal, visual o física no deseada de naturaleza sexual contra otra persona del mismo sexo o del sexo opuesto en el entorno educativo, bajo cualquier de las siguientes condiciones: (Código de Educación 212.5; 5 CCR 4916)

1. La sumisión a la conducta se convierte explícita o implícitamente en un término o condición del estado o progreso académico de un alumno.
2. La sumisión o el rechazo de la conducta de un alumno se utiliza como base para las decisiones académicas que afectan al alumno.
3. La conducta tiene el propósito o efecto de tener un impacto negativo en el desempeño académico del alumno o de crear un ambiente educativo intimidante, hostil u ofensivo.
4. La sumisión o el rechazo de la conducta por parte del alumno se utiliza como base para cualquier decisión que afecte al alumno con respecto a los beneficios y servicios, honores, programas o actividades disponibles en o a través de cualquier programa o actividad del Distrito.

Cualquier conducta prohibida que ocurra fuera del plantel escolar o fuera de los programas o actividades relacionados con la escuela o patrocinados por la escuela se considerará acoso sexual en violación de la política del Distrito si tiene un efecto continuo o crea un entorno escolar hostil para el denunciante o víctima de la conducta.

Para los propósitos de aplicar los procedimientos de quejas especificados en el Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972, el acoso sexual se define como cualquiera de las siguientes formas de conducta que ocurren en un programa o actividad educativa en la que una escuela del distrito ejerce un control sustancial sobre el contexto y demandado: (34 CFR 106.30, 106.44)

1. Un empleado del Distrito que condiciona la provisión de una ayuda, beneficio o servicio del Distrito a la participación del alumno en una conducta sexual no deseada.
2. Conducta no deseada determinada por una persona razonable como tan severa, generalizada y objetivamente ofensiva que efectivamente niega a un alumno el acceso igualitario al programa o actividad educativa del Distrito.
3. Agresión sexual, noviazgo, violencia doméstica o acoso según se define en 20 USC 1092 o 34 USC 12291.

#### Ejemplos de Acoso Sexual

Ejemplos de tipos de conducta que están prohibidas en el Distrito y que pueden constituir acoso sexual bajo la ley estatal y/o federal, de acuerdo con las definiciones anteriores, incluyen, pero no se limitan a:

1. Miradas lascivas, coqueteos o proposiciones sexuales no deseadas
2. Insultos epítetos, amenazas, abuso verbal, comentarios despectivos o descripciones sexualmente degradantes no deseados

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### ALUMNOS

### REGULACIÓN 5145.7

3. Comentarios verbales gráficos sobre el cuerpo de una persona o una conversación demasiado personal
4. Bromas sexuales, carteles despectivos, notas, historias, caricaturas, dibujos, fotografías, gestos obscenos o imágenes de naturaleza sexual generadas por computadora
5. Difundir rumores sexuales
6. Burlas o comentarios sexuales sobre alumnos inscritos en una clase predominantemente de un solo sexo
7. Masajear, agarrar, agasajar, acariciar, o rozar el cuerpo
8. Tocar el cuerpo o la ropa de una persona de forma sexual
9. Prevenir o bloquear movimientos o cualquier interferencia física con las actividades escolares cuando se dirijan a una persona por razones de sexo
10. Mostrar objetos sexualmente sugerentes
11. Agresión sexual, ataque sexual o coerción sexual
12. Comunicaciones electrónicas que contengan comentarios, palabras o imágenes descritas anteriormente

### Coordinador del Título IX/Oficial de Cumplimiento

El Distrito designa a la(s) siguiente(s) persona(s) como empleado(s) responsable(s) para coordinar sus esfuerzos para cumplir con el Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972 de acuerdo con la Regulación Administrativa 5145.71 – Procedimientos de Quejas de Acoso Sexual del Título IX, así como para supervisar, investigar y/o resolver quejas de acoso sexual procesadas bajo la Regulación Administrativa 1312.3 – Procedimientos Uniformes de Quejas. Se puede contactar al Coordinador(es) del Título IX en:

Stephanie Yang, Directora, Servicios Educativos  
Distrito Escolar Unificado de Tustin  
300 South C Street  
Tustin, CA 92780  
714-730-7301 Ext. 323 o 368  
syang@tustin.k12.ca.us

### Escuelas Primarias:

Katy Sheyka, Directora  
Escuela Primaria Arroyo  
11112 Coronel Rd.  
Santa Ana, CA 92705  
(714)730-7381  
ksheyka@tustin.k12.ca.us

Lauren Steinmann, Directora  
Escuela Primaria Loma Vista  
13822 Prospect Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714) 730-7528  
lsteinmann@tustin.k12.ca.us

Jaclyn Spangler, Directora  
Escuela Primaria Benson  
12712 Elizabeth Way  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7531  
jspangler@tustin.k12.ca.us

Rena Fairchild, Directora  
Escuela Primaria Myford  
3181 Trevino Dr.  
Irvine, CA 92602  
(714) 734-1875  
rfairchild@tustin.k12.ca.us

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### ALUMNOS

### REGULACIÓN 5145.7

Ashley McNamara, Directora  
Escuela Primaria Beswick  
1362 Mitchell Ave.  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7385  
amcnamara@tustin.k12.ca.us

Shannon James-Olsen, Directora  
Escuela Primaria Nelson  
14392 Browning Ave.  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7536  
sjamesolsen@tustin.k12.ca.us

Amanda Heineman, Directora  
Escuela Primaria Estock  
14741 North B Street  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7390  
aheineman@tustin.k12.ca.us

Kristy Andre, Directora  
Escuela Primaria Peters Canyon  
26900 Peters Canyon Rd.  
Tustin, CA 92782  
(714)730-7540  
kandre@tustin.k12.ca.us

Ray Hernandez, Director  
Escuela Primaria Guin Foss  
18492 Vanderlip Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714)730-7552  
rhernandez@tustin.k12.ca.us

Dustin O'Malley, Director  
Escuela Primaria Ladera  
2515 Rawlings Way  
Tustin, CA 92782  
(714)730-7505  
domalley@tustin.k12.ca.us

Deanna Parks, Directora  
Escuela Primaria Heideman  
15571 Williams St.  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7521  
dparks@tustin.k12.ca.us

Teri Malpass, Director  
Escuela Primaria Red Hill  
11911 Red Hill Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714)730-7543  
tmalpass@tustin.k12.ca.us

Courtney Smith, Directora  
Escuela Primaria Heritage  
15400 Lansdowne Rd.  
Tustin, CA 92782  
(714)430-2066  
csmith@tustin.k12.ca.us

Brooke Carreras, Directora  
Academia Tustin Memorial  
12712 Browning Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714)730-7546  
bcarreras@tustin.k12.ca.us

Deena Vela, Directora  
Escuela Primaria Hicks Canyon  
3817 Viewpark Ave.  
Irvine, CA 92602  
(714)734-1878  
dvela@tustin.k12.ca.us

Kathi Denny, Directora  
Escuela Primaria Tustin Ranch  
12950 Robinson Dr.  
Tustin, CA 92782  
(714)730-7580  
kdenny@tustin.k12.ca.us

Escuelas Secundarias y Escuelas K a 8° Grado:

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### ALUMNOS

### REGULACIÓN 5145.7

Maggie Burdette, Directora  
Escuela Secundaria Columbus Tustin  
17952 Beneta Way  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7352  
mburdette@tustin.k12.ca.us

Eric Kilian, Directora  
Escuela Orchard Hills  
11555 Culver Dr.  
Irvine, CA 92602  
(714) 430-2078  
ekilian@tustin.k12.ca.us

Estela Salas-Sarmiento, Directora  
Academia Sycamore Magnet  
1402 Sycamore Ave.  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7360  
esalassarmiento@tustin.k12.ca.us

Brett D'Errico, Directora  
Escuela Secundaria Pioneer  
2700 Pioneer Road  
Tustin, CA 92782  
(714) 730-7534  
bderrico@tustin.k12.ca.us

Sahra Tanikawa, Director  
Escuela Secundaria Hewes  
13232 Hewes Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714) 730-7348  
stanikawa@tustin.k12.ca.us

Kristin Hartloff, Directora  
Escuela Secundaria Utt  
13601 Browning Ave.  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7573  
khartloff@tustin.k12.ca.us

#### Escuelas Preparatorias y Escuelas de 6°-12° Grado:

Donnie Rafter, Directora  
Escuela Preparatoria Beckman  
3588 Bryan Ave.  
Irvine, CA 92602  
(714) 734-2900  
drafter@tustin.k12.ca.us

Tim O'Donoghue, Director  
Escuela Preparatoria Hillview  
1151 San Juan St.  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7356  
todonoghue@tustin.k12.ca.us

Michelle England, Directora  
Escuela Preparatoria Foothill  
19251 Dodge Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714) 730-7464  
mengland@tustin.k12.ca.us

Jon Tuin, Director  
Escuela Preparatoria Tustin  
1171 El Camino Real  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7414  
jtuin@tustin.k12.ca.us

Jennifer Harrison, Directora  
Academia Legacy Magnet  
15500 Legacy Road  
Tustin, CA 92782  
(714) 430-2088  
jharrison@tustin.k12.ca.us

#### Escuelas Alternativas, Escuela para Adultos y Programa de Preparación para Kindergarten:

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### ALUMNOS

### REGULACIÓN 5145.7

Erick Fineberg, Director  
Tustin Connect K- 8º Grado  
14741 North B Street  
Tustin, CA 92780  
(714) 430-2052  
efineberg@tustin.k12.ca.us

Erick Fineberg, Director  
Escuela Preparatoria Tustin Connect  
1151 San Juan Street  
Tustin, CA 92780  
(714) 430-2052  
efineberg@tustin.k12.ca.us

Will Nedderson, Director  
Educación para Adultos  
1701 San Juan Street  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7395  
wnedderson@tustin.k12.ca.us

Lauralee Cabibi, Directora  
Programas de preparación escolar  
1151 San Juan Street  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7592  
lcabibi@tustin.k12.ca.us

### Notificaciones

El Superintendente o persona designada deberá notificar a los alumnos y padres/tutores legales que el Distrito no discrimina por motivos de sexo como lo requiere el Título IX y que las consultas sobre la aplicación del Título IX al Distrito pueden ser remitidas al Coordinador del Título IX del Distrito y/o al Secretario de Asistencia para los Derechos Civiles, Departamento de Educación de los Estados Unidos.

El Distrito deberá notificar a los alumnos y padres/tutores legales del nombre o título, la dirección de la oficina, la dirección de correo electrónico y el número de teléfono del Coordinador del Título IX del Distrito.

Una copia de la política y regulación del acoso sexual del Distrito deberá:

1. Estar incluido en las notificaciones que se envían a los padres/tutores legales al inicio de cada año escolar (Código de Educación 48980; 5 CCR 4917)
2. Mostrarse en un lugar destacado en el edificio administrativo principal u otra área donde se publiquen avisos de las reglas, regulaciones, procedimientos y estándares de conducta del distrito (Código de Educación 231.5)
3. Estar resumido en un cartel que se exhibirá de manera prominente y conspicua en cada baño y vestuario de cada escuela. El cartel se puede mostrar en áreas públicas que sean accesibles a y frecuentadas por alumnos, incluyendo, pero no limitado a, salones de clases, pasillos, gimnasios, auditorios y cafeterías. El cartel deberá mostrar las reglas y procedimientos para reportar un cargo de acoso sexual; el nombre, número de teléfono y dirección de correo electrónico de un empleado escolar apropiado para contactar para reportar un cargo de acoso sexual; los derechos del alumno denunciante, el denunciante y el denunciado; y las responsabilidades de la escuela (Código de Educación 231.6)
4. Publicarse, junto con el nombre o título y la información de contacto del Coordinador del Título IX, en un lugar destacado del sitio web del Distrito de manera que sea fácilmente accesible para los padres/tutores legales y alumnos. (Código de Educación 234.6; CFR 106.8)



## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### ALUMNOS

### REGULACIÓN 5145.7

5. Ser proporcionado como parte de cualquier programa de orientación realizado para nuevos alumnos y alumnos que continúan al inicio de cada trimestre, semestre o sesión de verano (Código de Educación 231.5)
6. Aparecer en cualquier publicación de la escuela o del distrito que establezca las reglas, regulaciones, procedimientos y estándares de conducta integrales de la escuela o del distrito (Código de Educación 231.5)
7. Estar incluido, junto con el nombre o título y la información de contacto del Coordinador del Título IX, en cualquier manual proporcionado a los alumnos, padres/tutores legales, empleados. (34 CFR 106.8)

El Superintendente o persona designada deberá también publicar la definición de discriminación y acoso sexual como se describe en el Código de Educación 230, incluidos los derechos establecidos en el Código de Educación 221.8, en un lugar destacado en el sitio web del Distrito de una manera que sea fácilmente accesible para los padres, tutores legales y alumnos. (Código de Educación 234.6)

#### **Presentación de Denuncias**

Se recomienda encarecidamente a un alumno o padre/tutor legal que crea que el alumno ha sido objeto de acoso sexual por parte de otro alumno, un empleado o una tercera persona, o que haya sido testigo de acoso sexual, que informe el incidente a un maestro, el director, el Coordinador del Título IX del Distrito, o cualquier otro empleado escolar disponible. Dentro de un día escolar de recibir dicho informe, el director u otro empleado de la escuela remitirá el informe al Coordinador del Título IX del Distrito. Cualquier empleado de la escuela que observe un incidente de acoso sexual que involucre a un alumno deberá, dentro de un día escolar, reportar la observación al director o al Coordinador del Título IX. El informe se realizará independientemente de que la presunta víctima presente una denuncia formal o solicite confidencialidad.

Cuando un informe o queja de acoso sexual involucra una conducta fuera del plantel escolar, el Coordinador del Título IX evaluará si la conducta puede crear o contribuir a la creación de un entorno escolar hostil. Si el Coordinador del Título IX determina que se puede crear un entorno hostil, la queja se investigará y resolverá de la misma manera que si la conducta prohibida hubiera ocurrido en la escuela.

Cuando se presenta un informe verbal o informal de acoso sexual, el Coordinador del Título IX informará al alumno o los padres/tutores legales del derecho a presentar una queja formal por escrito de acuerdo con los procedimientos de quejas aplicables del Distrito.

#### **Procedimientos de Quejas**

Todas las quejas y acusaciones de acoso sexual por y contra los alumnos serán investigados y resueltas de acuerdo con la ley y los procedimientos del distrito. El Coordinador del Título IX deberá revisar las acusaciones para determinar el procedimiento aplicable para responder a la queja. Todas las quejas que cumplan con la definición de acoso sexual bajo el Título IX serán investigadas y resueltas de acuerdo con AR 5145.71 – Procedimientos de Quejas de Acoso Sexual

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### ALUMNOS

### REGULACIÓN 5145.7

del Título IX. Otras quejas de acoso sexual se investigarán y resolverán de conformidad con BP/AR 1312.3 – Procedimientos Uniformes de Quejas.

Si se encuentra acoso sexual después de una investigación, el Coordinador del Título IX, o la persona designada en consulta con el Coordinador, deberá tomar medidas inmediatas para detener el acoso sexual, prevenir que vuelva a ocurrir, implementar remedios y abordar cualquier efecto continuo.

	<b><u>Fecha</u></b>
Aprobado:	06/22/1992
Revisado:	09/03/2013
Revisado:	08/24/2015
Revisado:	08/22/2016
Revisado:	10/10/2016
Revisado:	06/05/2017
Revisado:	08/29/2017
Revisado:	01/11/2018
Revisado:	08/16/2018
Revisado:	07/29/2019
Revisado:	06/18/2020
Revisado:	01/07/2021
Revisado:	07/22/2021
Revisado:	07/07/2022

**PROCEDIMIENTO UNIFORME DE QUEJAS**

La Mesa Directiva reconoce que el Distrito tiene la responsabilidad principal de garantizar el cumplimiento de las leyes y reglamentos estatales y federales que rigen los programas educativos. La Mesa Directiva fomenta la resolución temprana de quejas siempre que sea posible. Para resolver las quejas que pueden requerir un proceso más formal, la Mesa Directiva adopta el sistema uniforme de procesos de quejas especificado en 5 CCR 4600-4670 y el reglamento administrativo correspondiente.

**Quejas Sujetas a UCP**

Los procedimientos uniformes de quejas (UCP, por sus siglas en inglés) del Distrito se deberán utilizar para investigar y resolver las quejas con respecto a los siguientes programas y actividades:

1. Adaptaciones para estudiantes embarazadas y con hijos (Código de Educación 46015)
2. Programas de educación para adultos (Código de Educación 8500-8538, 52334.7, 52500-52617)
3. Programas de educación y seguridad después de clases (Código de Educación 8482-8484.65)
4. Educación técnica de carrera agrícola (Código de Educación 52460-52462)
5. Programas de educación técnica y técnica profesional y de capacitación técnica y técnica profesional (Código de Educación 52300-52462)
6. Programas de cuidado y desarrollo infantil (Código de Educación 8200-8498)
7. Educación compensatoria (Código de Educación 54400)
8. Programas de ayuda categórica consolidados (Código de Educación 33315; 34 CFR 299.10- 299.12)
9. Períodos de cursos sin contenido educativo, cuando los alumnos en 9º a 12º grado son asignados a dichos cursos más de una semana en cualquier semestre o en un curso que el alumno haya completado satisfactoriamente previamente, a menos que se cumplan las condiciones especificadas (Código de Educación 51228.1-51228.3)
10. Discriminación, acoso, intimidación o hostigamiento en los programas y actividades del distrito, incluidos los programas o actividades financiados directamente por parte de, o que reciben o se benefician de cualquier asistencia financiera estatal, según las características reales o percibidas de la persona de raza o etnia, color, ascendencia, nacionalidad, origen nacional, estado migratorio, identificación de grupo étnico, edad, religión, estado civil, embarazo, estado parental, discapacidad física o mental, condición médica, sexo, orientación sexual, género, identidad de género, expresión de género o información genética, o cualquier otra característica identificada en el Código de Educación 200 o 220, el Código de Gobierno 11135 o el Código Penal 422.55, o en base a la asociación de la persona con una persona o grupo con una o más de estas características reales o recibidas (5 CCR 4610)
11. Requisitos educativos y de graduación para alumnos en cuidado de crianza temporal, alumnos sin hogar, alumnos de familias militares, alumnos que anteriormente asistieron a

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### POLÍTICA 1312.3

una escuela de la corte de menores, alumnos migrantes y alumnos inmigrantes que participan en un programa para recién llegados (Código de Educación 48645.7, 48853, 48853.5, 49069.5, 51225.1, 51225.2)

12. Ley Cada Alumno Triunfa (Código de Educación 52059; 20 USC 6301 et seq.)
13. Plan de control local y rendición de cuentas (Código de Educación 52075)
14. Educación migrante (Código de Educación 54440-54445)
15. Minutos de instrucción de educación física (Código de Educación 51210, 51222, 51223)
16. Cuotas estudiantiles (Código de Educación 49010-49013)
17. Adaptaciones razonables a un alumno lactante (Código de Educación 222)
18. Centros y programas ocupacionales regionales (Código de Educación 52300-52334.7)
19. Planes escolares para el rendimiento estudiantil según se requiera para la solicitud consolidada para fondos categóricos federales y/o estatales específicos (Código de Educación 64001)
20. Planes de seguridad escolar (Código de Educación 32280-32289)
21. Consejos escolares locales según se requiera para la solicitud consolidada para fondos categóricos federales y/o estatales específicos (Código de Educación 65000)
22. Programas estatales de preescolar (Código de Educación 8207-8225)
23. Problemas de salud y seguridad preescolares estatales en programas exentos de licencia (Código de Educación 8212)
24. Cualquier queja que alegue represalias contra un denunciante u otro participante en el proceso de quejas o cualquier persona que haya actuado para descubrir o denunciar una infracción sujeta a esta política.
25. Cualquier otro programa educativo estatal o federal que el Superintendente de Instrucción Pública o su designado considere apropiado.

La Mesa Directiva reconoce que la resolución alternativa de disputas (ADR, por sus siglas en inglés) puede, dependiendo de la naturaleza de las acusaciones, ofrecer un proceso para resolver una queja de una manera que sea aceptable para todas las partes. Un proceso ADR, como mediación, para resolver quejas que involucran a más de un alumno y ningún adulto. Sin embargo, la mediación no se ofrecerá ni se utilizará para resolver ninguna queja que implique agresión sexual o cuando exista un riesgo razonable de que una de las partes de la mediación se sienta obligada a participar. El Superintendente o la persona designada deberá asegurarse de que el uso de ADR sea consistente con las leyes y regulaciones estatales y federales.

El Distrito deberá proteger a todos los denunciantes de represalias. Al investigar las quejas, se protegerá la confidencialidad de las partes involucradas según lo requiera la ley. Para cualquier queja que alegue represalias o discriminación ilegal (como acoso discriminatorio, intimidación o acoso), el Superintendente o persona designada deberá mantener la identidad del denunciante y/o el sujeto de la queja si es diferente del denunciante, confidencial cuando sea apropiado y siempre que se mantenga la integridad del proceso de quejas.

Cuando una alegación que no está sujeta a UCP se incluye en una denuncia de UCP, el Distrito remitirá la alegación de no UCP al personal o agencia correspondiente e investigará y, si corresponde, resolverá las alegaciones relacionadas con UCP a través del UCP del Distrito.

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### POLÍTICA 1312.3

El Superintendente o persona designada deberá proveer capacitación al personal de Distrito para garantizar el conocimiento y el conocimiento de la ley actual y los requisitos relacionados con UCP, incluidos los pasos y los plazos especificados en esta política y la regulación administrativo adjunto.

El Superintendente o persona designada deberá mantener un registro de cada queja y acciones subsecuentes relacionadas, incluyendo los pasos tomados durante la investigación y toda la información requerida para cumplir con 5 CCR 4631 y 4633.

#### **Quejas No Sujetas a UCP**

Las siguientes quejas no estarán sujetas a UCP del Distrito, pero serán investigadas y resueltas por la agencia especificada o mediante un proceso alternativo:

1. Cualquier queja que alegue abuso o negligencia infantil se remitirá a la División de Servicios de Protección del Departamento de Servicios Sociales del Condado o a la agencia policial correspondiente. (5 CCR 4611)
2. Cualquier queja que alegue violaciones de salud y seguridad por parte de un programa de desarrollo infantil, para instalaciones autorizadas, se remitirá al Departamento de Servicios Sociales. (5 CCR 4611)
3. Cualquier queja que alegue que un estudiante, mientras se encuentra en un programa o actividad educativa en la que el distrito ejerce un control sustancial sobre el contexto y el demandado, fue sometido a acoso sexual, tal como se define en el 34 CFR 106.30, se abordará a través de los procedimientos federales de quejas del Título IX adoptados de conformidad con el 34 CFR 106.44-106.45, como se especifica en el AR 5145.71 - Procedimientos de quejas de acoso sexual del Título IX.
4. Cualquier queja que alegue discriminación o acoso laboral será investigada y resuelta por el distrito de acuerdo con los procedimientos especificados en AR 4030 – Antidiscriminación en el empleo, incluido el derecho a presentar la queja ante el Departamento de Vivienda y Empleo Justo de California
5. Cualquier queja que alegue la violación de una ley o reglamento estatal o federal relacionada con la educación especial, un acuerdo de conciliación relacionado con la provisión de una educación pública gratuita y adecuada (FAPE), el incumplimiento o la negación a aplicar una orden de audiencia de debido proceso a la que el Distrito está sujeto, o una preocupación de seguridad física que interfiere con la provisión FAPE del Distrito se presentará al Departamento de Educación de California (CDE) de acuerdo con AR 6159.1 - Garantías procesales y quejas para educación especial. (5 CCR 3200- 3205)

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### POLÍTICA 1312.3

6. Cualquier queja que alegue en incumplimiento del programa de servicio de alimentos del distrito con las leyes con respecto al recuento y reclamo de comidas, las comidas reembolsables, la elegibilidad de niños o adultos, o el uso de los fondos de la cafetería y los gastos permitidos se presentará o remitirá al CDE de acuerdo con BP 3555 – Cumplimiento del Programa de Nutrición. (5 CCR 15580-15584)
7. Cualquier alegación de discriminación basada en raza, color, origen nacional, sexo, edad o discapacidad en el programa de servicio de alimentos del distrito deberá presentarse o remitirse al Departamento de Agricultura de los EE.UU. de acuerdo con BP 3555 – Cumplimiento del Programa de Nutrición. (5 CCR 15582)
8. Cualquier queja relacionada con la suficiencia de libros de texto o materiales de instrucción, condiciones de emergencia o urgentes en las instalaciones que representen una amenaza para la salud o seguridad de los alumnos o el personal, o vacantes de maestros y asignaciones incorrectas se investigarán y resolverán de acuerdo con AR 1312.4 – Procedimientos Uniformes de Quejas de Williams. (Código de Educación 8235.5, 35186)

#### **Referencia Legal:**

#### **Código de Regulaciones (CCR)**

2 CCR 11023	Prevención y corrección del acoso y la discriminación
5 CCR 15580-15584	Procedimientos de reclamación de los programas de nutrición para niños
5 CCR 3200-3205	Quejas sobre el cumplimiento de la educación especial
5 CCR 4600-4670	Procedimientos uniformes de quejas
5 CCR 4680-4687	Procedimientos uniformes de reclamación de Williams
5 CCR 4690-4694	Quejas relacionadas con problemas de salud y seguridad en programas preescolares exentos de licencia
5 CCR 4900-4965	Antidiscriminación en programas de educación primaria y secundaria

#### **Código de Educación (Ed. Code)**

Ed. Code 200-262.4	Igualdad educativa; prohibición de la discriminación por razón de sexo
Ed Code 18100-18203	Bibliotecas escolares
Ed. Code 32221.5	Seguro para los miembros del equipo deportivo
Ed. Code 32280-32289	Planes de seguridad escolar
Ed. Code 35186	Procedimientos uniformes de reclamación de Williams
Ed. Code 46015	Permiso parental para estudiantes
Ed Code 48853-48853.5	Juventud en adopción temporal
Ed. Code 48985	Notificaciones en otro idioma que no sea el inglés I
Ed. Code 49010-49014	Cuotas de los alumnos
Ed. Code 49060-49079	Expedientes académicos de los estudiantes
Ed. Code 49069.5	Expedientes de menores en hogares de crianza
Ed. Code 49490-49590	Programas de nutrición para niños

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

POLÍTICA  
1312.3

Ed. Code 49701	Pacto Interestatal de Oportunidades Educativas para Niños Militares
Ed. Code 51210	Cursos de estudio para los grados 1-6
Ed. Code 51222	Educación física
Ed. Code 51223	Educación física, escuelas primarias
Ed. Code 51225.1-51225.2	Jóvenes en hogares de crianza, niños sin hogar, ex alumnos del tribunal de menores; créditos del curso; requisitos de graduación
Ed. Code 51226-51226.1	Educación técnica profesional
Ed. Code 51228.1-51228.3	Periodos de curso sin contenido educativo
Ed. Code 52059.5	Sistema estatal de apoyo
Ed. Code 52060-52077	Plan de control local y responsabilidad
Ed. Code 52075	Queja por falta de cumplimiento de los requisitos del plan de control local y de rendición de cuentas
Ed. Code 52300-52462	Educación técnica profesional
Ed. Code 52500-52616.24	Escuelas para adultos
Ed. Code 54400-54425	Programas de educación compensatoria
Ed. Code 54440-54445	Educación para inmigrantes
Ed. Code 54460-54529	Programas de educación compensatoria
Ed. Code 59000-59300	Escuelas y centros especiales
Ed. Code 64000-64001	Proceso de solicitud consolidado; plan escolar para el logro estudiantil
Ed. Code 65000-65001	Consejos Escolares Locales
Ed. Code 8200-8498	Programas de cuidado y desarrollo infantil
Ed. Code 8500-8538	Educación básica para adultos
<b>Código de Gobierno (Gov. Code)</b>	
Gov. Code 11135	Antidiscriminación en programas o actividades financiados por el Estado
Gov. Code 11135	Discriminación
Gov. Code 12900-12996	Ley de Empleo y Vivienda Justos
<b>Código de Seguridad y Salud (H&amp;S)</b>	
H&S Code 1596.792	Ley de cuidado infantil diurno de California; disposiciones y definiciones generales
H&S Code 1596.7925	Ley de cuidado infantil diurno de California; regulaciones de salud y seguridad
<b>Código Penal (Pen code)</b>	
Pen. Code 422.55	Definición de crimen de odio
Pen. Code 422.6	Derechos civiles; crímenes
<b>Código de Estados Unidos (USC)</b>	
20 USC 1221	Aplicación de las leyes
20 USC 1232g	Ley de privacidad y derechos educativos de la familia (FERPA) de 1974
20 USC 1681-1688	Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972
20 USC 6301-6576	Título I Mejorar el rendimiento académico de los desfavorecidos

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### POLÍTICA 1312.3

20 USC 6801-7014	Título III para alumnos inmigrantes y con dominio limitado del idioma inglés
28 CFR 35.107	Antidiscriminación por motivos de discapacidad; quejas
29 USC 794	Sección 504 de la Ley de rehabilitación de 1973
<b>Código de Regulaciones Federales (CFR)</b>	
34 CFR 100.3	Prohibición de la discriminación por motivos de raza, color u origen nacional
34 CFR 104.7	Designación de empleado responsable de la Sección 504
34 CFR 106.1-106.82	Antidiscriminación por motivos de sexo en los programas educativos
34 CFR 106.8	Designación de empleado responsable del Título IX
34 CFR 106.9	Notificación de antidiscriminación por motivos de sexo
34 CFR 110.25	Notificación de antidiscriminación por motivos de edad
34 CFR 99.1-99.67	Ley de privacidad y derechos educativos de la familia
<b>Código de Estados Unidos (USC)</b>	
42 USC 11431-11435	Ley de asistencia para personas sin hogar McKinney-Vento
42 USC 12101-12213	Título II igualdad de oportunidades para personas con discapacidades
42 USC 2000d-2000e-17	Título VI y Título VII Ley de derechos civiles de 1964, según enmendada
42 USC 2000h-2-2000h-6	Título IX de la Ley de derechos civiles de 1964
42 USC 6101-6107	Ley de discriminación por edad de 1975

#### **Adoptado:**

08/10/1992

#### **Revisado y adoptado:**

06/10/1996

01/26/2004

05/12/2008

08/27/2012

02/11/2013

06/09/2014

08/24/2015

05/23/2016

08/22/2016

10/10/2016

06/05/2017

06/25/2018

06/10/2019

06/08/2020

07/27/2020

02/08/2021

02/14/2022



## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

#### PROCEDIMIENTO UNIFORME DE QUEJAS

Salvo que de manera específica la Mesa Directiva disponga otra cosa en otras políticas del Distrito, se deberán usar estos procedimientos uniformes de quejas generales (por sus siglas en inglés, UCP) para investigar y resolver solamente las quejas señaladas en la política de la Mesa Directiva que la acompaña.

#### **Oficiales de Cumplimiento**

El Distrito designa a la(s) siguiente(s) persona(s) identificada(s) a continuación como los empleados responsables de recibir, coordinar e investigar las quejas y el cumplimiento de las leyes de derechos civiles estatales y federales. Las personas, posiciones o unidades también fungen como oficiales de cumplimiento especificados en AR 5145.3 – No Discriminación/Acoso responsables de manejar quejas relacionadas con discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar. Y en AR 5145.7 – Acoso sexual por tramitar denuncias relacionadas con acoso sexual.

#### **Oficial de Cumplimiento del Distrito:**

Stephanie Yang, Directora, Servicios Educativos  
Distrito Escolar Unificado de Tustin  
300 South C Street  
Tustin, CA 92780  
714-730-7301 Ext. 318  
syang@tustin.k12.ca.us

#### **Oficiales de Cumplimiento en las Escuelas – Educación Primaria:**

Katy Sheyka, Directora  
Escuela Primaria Arroyo  
11112 Coronel Rd.  
Santa Ana, CA 92705  
(714)730-7381  
ksheyka@tustin.k12.ca.us

Dustin O'Malley, Director  
Escuela Primaria Ladera  
2515 Rawlings Way  
Tustin, CA 92782  
(714)730-7505  
domalley@tustin.k12.ca.us

Jaclyn Spangler, Directora  
Escuela Primaria Benson  
12712 Elizabeth Way  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7531  
jspangler@tustin.k12.ca.us

Lauren Steinmann, Directora  
Escuela Primaria Loma Vista  
13822 Prospect Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714) 730-7528  
lsteinmann@tustin.k12.ca.us

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

Ashly McNamara, Directora  
Escuela Primaria Beswick  
1362 Mitchell Ave.  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7385  
amcnamara@tustin.k12.ca.us

Rena Fairchild, Directora  
Escuela Primaria Myford  
3181 Trevino Dr.  
Irvine, CA 92602  
(714) 734-1875  
rfairchild@tustin.k12.ca.us

Amanda Heineman, Directora  
Escuela Primaria Estock  
14741 North B Street  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7390  
aheineman@tustin.k12.ca.us

Shannon James-Olsen, Directora  
Escuela Primaria Nelson  
14392 Browning Ave.  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7536  
sjamesolsen@tustin.k12.ca.us

Ray Hernandez, Director  
Escuela Primaria Guin Foss  
18492 Vanderlip Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714)730-7552  
rhernandez@tustin.k12.ca.us

Kristy Andre, Directora  
Escuela Primaria Peters Canyon  
26900 Peters Canyon Rd.  
Tustin, CA 92782  
(714)730-7540  
kandre@tustin.k12.ca.us

Deanna Parks, Director  
Escuela Primaria Heideman  
15571 Williams St.  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7521  
dparks@tustin.k12.ca.us

Teri Malpass, Directora  
Escuela Primaria Red Hill  
11911 Red Hill Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714)730-7543  
tmalpass@tustin.k12.ca.us

Courtney Smith, Directora  
Escuela Primaria Heritage  
15400 Lansdowne Rd.  
Tustin, CA 92782  
(714)430-2066  
csmith@tustin.k12.ca.us

Brooke Carreras, Directora  
Academia Tustin Memorial  
12712 Browning Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714)730-7546  
bcarreras@tustin.k12.ca.us

Deena Vela, Directora  
Escuela Primaria Hicks Canyon  
3817 Viewpark Ave.  
Irvine, CA 92602  
(714)734-1878  
dvela@tustin.k12.ca.us

Kathi Denny, Directora  
Escuela Primaria Tustin Ranch  
12950 Robinson Dr.  
Tustin, CA 92782  
(714)730-7580  
kdenny@tustin.k12.ca.us

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

#### Oficiales de Cumplimiento en las Escuelas – Educación Secundaria y Escuelas de K-8° Grado:

Maggie Burdette, Directora  
Escuela Secundaria Columbus Tustin  
17952 Beneta Way  
Tustin, CA 92780  
(714)730-7352  
mburdette@tustin.k12.ca.us

Sahra Tanikawa, Directora  
Escuela Secundaria Hewes  
13232 Hewes Avenue  
Santa ana, CA 92705  
(714) 730-7348  
stanikawa@tustin.k12.ca.us

Eric Kilian, Directora  
Escuela Orchard Hills  
11555 Culver Drive  
Irvine, CA 92606  
(714) 430-2078  
ekilian@tustin.k12.ca.us

Brett D'Errico, Directora  
Escuela Secundaria Pioneer  
2700 Pioneer Road  
Tustin, CA 92782  
(714) 730-7534  
bderrico@tustin.k12.ca.us

Estela Salas-Sarmiento, Directora  
Academia Sycamore Magnet  
1402 Sycamore Avenue  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7360  
esalassarmiento@tustin.k12.ca.us

Kristin Hartloff, Directora  
Escuela Secundaria Utt  
13601 Browning Ave.  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7573  
khartloff@tustin.k12.ca.us

#### Oficiales de Cumplimiento en las Escuelas – Educación Preparatoria:

Donnie Rafter, Directora  
Escuela Preparatoria Beckman  
3588 Bryan Ave.  
Irvine, CA 92602  
(714) 734-2900  
drafter@tustin.k12.ca.us

Michelle England, Directora  
Escuela Preparatoria Foothill  
19251 Dodge Ave.  
Santa Ana, CA 92705  
(714) 730-7464  
mengland@tustin.k12.ca.us

Jennifer Harrison, Directora  
Academia Legacy Magnet  
15500 Legacy Road  
Tustin, CA 92782  
(714) 430-2088  
jharrison@tustin.k12.ca.us

Tim O'Donoghue, Director  
Escuela Preparatoria Hillview  
1701 San Juan Street  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7356  
todonoghue@tustin.k12.ca.us

Jon Tuin, Director  
Escuela Preparatoria Tustin  
1171 El Camino Real  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7414  
jtuin@tustin.k12.ca.us

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

#### Oficiales de Cumplimiento en las Escuelas – Escuelas Alternativas, Escuela para Adultos y Educación Temprana

Erick Fineberg, Director  
Escuela de K-8º Grado Tustin Connect  
14741 North B Street  
Tustin, CA 92780  
(714) 430-2052  
efineberg@tustin.k12.ca.us

Erick Fineberg, Director  
Escuela Preparatoria Tustin Connect  
1151 San Juan Street  
Tustin, CA 92780  
(714) 430-2052  
efineberg@tustin.k12.ca.us

Will Nedderson, Coordinador  
Educación para Adultos  
1701 San Juan Street  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7395  
wnedderson@tustin.k12.ca.us

Lauralee Cabibi, Directora  
Educación Temprana  
1151 San Juan Street  
Tustin, CA 92780  
(714) 730-7592  
lcabibi@tustin.k12.ca.us

El oficial de cumplimiento que recibe una queja puede asignar a otro oficial de cumplimiento para investigarla y resolverla. El oficial de cumplimiento deberá notificar de inmediato al quejoso y denunciante, si otro oficial de cumplimiento es designado para investigarla.

Bajo ninguna circunstancia deberá ser designado un oficial de cumplimiento para investigar una queja si tiene interés o conflicto de intereses que le prohibiría realizar una investigación justa o brindar una resolución de la queja. Cualquier queja interpuesta contra un oficial de cumplimiento o que levante preocupación sobre la capacidad del oficial de investigar la queja justamente y sin intereses debe ser interpuesta ante el Superintendente o su designado quien debe determinar cómo se investigara la queja.

El Superintendente o la persona designada deberá asegurarse de que los empleados designados para investigar y resolver las quejas reciban capacitación y conozcan las leyes y programas en turno en las quejas a las que se les asigna. La capacitación proporcionada a dichos empleados designados deberá incluir las leyes y reglamentos estatales y federales actuales que regulan el programa, procesos aplicables para investigar y resolver las quejas, incluyendo esos que involucran presunta discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar, estándares aplicables para tomar decisiones en las quejas y medidas correctivas apropiadas. Los empleados designados pueden tener acceso a un consejero legal según sea determinado por el Superintendente o la persona designada.

El oficial de cumplimiento o de ser necesario, cualquier administrador autorizado deberá determinar si las medidas provisionales son necesarias durante una investigación y mientras el resultado esté pendiente. Si se determina que las medidas provisionales son necesarias, el oficial de cumplimiento o el administrador deberán consultar con el Superintendente o la persona designada o según sea el caso, al director de la escuela para implementar, de ser posible, una o más medidas provisionales. Las medidas provisionales podrán permanecer activas hasta que el

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

oficial de cumplimiento determine que ya no son necesarias o hasta que el Distrito emita su resolución final por escrito, lo que ocurra primero.

#### Notificaciones

La política de UCP y reglamentos administrativos del Distrito deberán ser publicados en todas las escuelas y oficinas del Distrito, incluyendo salas de recreación para el personal y salones para reuniones de los alumnos. (Código de Educación 234.1)

Además, el Superintendente o la persona designada deberá proporcionar un aviso por escrito de los procedimientos uniformes de quejas anualmente a los alumnos, empleados, padres/tutores legales de alumnos del Distrito, miembros del comité asesor del Distrito, representantes u oficiales correspondientes de escuelas privadas y demás partes interesadas. (5 CCR 4622)

El aviso deberá:

1. Una declaración de que el Distrito tiene la responsabilidad principal de garantizar el cumplimiento con las leyes y reglamentos estatales y federales, incluyendo aquellos relacionados a la prohibición de discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar contra cualquier grupo protegido y una lista de todos los programas y actividades que están sujetas a UCP según lo estipulado en la sección de “Sujeto a Quejas de UCP” en la política de la Mesa Directiva adjunta.
2. El título del puesto responsable de procesar las quejas, la identidad de la persona(s) que actualmente ocupan ese puesto, si se conoce, y una declaración de que dichas personas conocerán las leyes y los programas que se les asignó para investigar.
3. Una declaración de que una queja de UCP, excepto una queja que alegue discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar, debe presentarse a más tardar un año después de la fecha en que ocurrió la presunta violación.
4. Una declaración en la que se indique una queja de UCP que alega discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar debe presentarse a más tardar seis meses a partir de la fecha de la presunta conducta o la fecha en que el denunciante obtuvo por primera vez conocimiento de los hechos de la presunta conducta.
5. Una declaración de que un alumno inscrito en una escuela pública no deberá pagar una cuota por participar en una actividad educativa que constituye una parte integral fundamental del programa educativo del distrito, incluidas las actividades curriculares y extracurriculares.
6. Una declaración de que una queja con respecto a las cuotas estudiantiles o el plan de control local y rendición de cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés) se puede presentar de forma anónima si el denunciante proporciona evidencia o información que conduzca a evidencia para apoyar la queja.
7. Una declaración de que el Distrito publicará un aviso estandarizado de los requisitos educativos y de graduación de los jóvenes de crianza temporal, los alumnos sin hogar, los hijos de familias militares los ex alumnos de la escuela de la corte de menores ahora

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

inscritos en el Distrito, como especificado en el Código de Educación 48645.7, 48853, 48853.5, 49069.5, y 51225.2, y el procedimiento de queja.

8. Una declaración de que las quejas se investigarán de acuerdo con el UCP del Distrito y enviará una decisión por escrito al denunciante dentro de los 60 días posteriores a la recepción de la queja, a menos que este período de tiempo se extienda por acuerdo escrito del denunciante.
9. Una declaración de que, para los programas dentro del alcance del UCP como se especifica en la política de la Mesa Directiva adjunta, el denunciante tiene derecho a apelar el informe de investigación del Distrito ante el Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) mediante la presentación de una apelación por escrito, incluida una copia de la queja original y la decisión del Distrito, dentro de los 30 días naturales a la recepción de la decisión del Distrito.
10. Una declaración que advierte al denunciante sobre cualquier remedio de la ley civil, incluidos, pero no limitado a, mandatos judiciales, órdenes de restricción u otros remedios u órdenes que pueden estar disponibles según las leyes estatales o federales que prohíben la discriminación, acoso, intimidación o acoso escolar, si corresponde.
11. Una declaración de que las copias del UCP del Distrito están disponibles de forma gratuita.

El aviso anual y la información de contacto de los oficiales de cumplimiento, y la información relacionada al Título IX según lo requiere el Código de Educación 221.61 deben ser publicados en el sitio web del Distrito y de ser posible, a través de los medios sociales de apoyo del Distrito.

El Superintendente o la persona designada deberán asegurarse de que todos los alumnos y padres/tutores legales, incluyendo los alumnos y padres/tutores legales con dominio limitado de inglés, tengan acceso a la información relevante ofrecida en la política, reglamento, formularios y avisos del Distrito respecto al UCP.

Si el 15 por ciento o más de los alumnos inscritos en un Distrito Escolar en particular hablan una lengua materna diferente al inglés, la política, reglamento, formularios y avisos de UCP del Distrito deberán ser traducidos en ese idioma, de acuerdo con el Código de Educación 234.1 y 48985. En todos los demás casos, el Distrito deberá garantizar el acceso significativo a toda la información relevante sobre UCP para los padres/tutores legales con dominio limitado de inglés.

#### **Interponer una Queja**

La queja deberá ser presentada ante el oficial de cumplimiento quien deberá mantener un registro de las quejas recibidas, proporcionándole a cada una un número de código y un sello de fecha. Si un administrador del sitio no designado como oficial de cumplimiento recibe una queja, el administrador del sitio deberá notificar al oficial de cumplimiento.

Todas las quejas se presentarán por escrito y serán firmadas por el denunciante. Si un denunciante no puede presentar una denuncia por escrito debido a condiciones tales como una

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

discapacidad o analfabetismo, el personal del Distrito deberá ayudar en la presentación de la denuncia. (5 CCR 4600).

Las quejas también se presentarán de acuerdo con las siguientes reglas, según corresponda:

1. Cualquier individuo, agencia pública u organización puede presentar una queja que alegue una violación del Distrito de las leyes o reglamentos estatales o federales aplicables que rigen los programas especificados en la política de la Mesa Directiva adjunta. (5 CCR 4630)
2. Cualquier queja que alegue incumplimiento de la ley con respecto a la prohibición de cuotas estudiantiles, depósitos y cargos estudiantiles o cualquier requisito relacionado con el LCAP puede presentarse de forma anónima si la queja proporciona evidencia o información que conduzca a evidencia para apoyar una alegación de incumplimiento. Una queja sobre una violación de la prohibición contra el cobro de cuotas estudiantiles ilegales puede presentarse ante el director de la escuela o ante el Superintendente o la persona designada.
3. Una queja de UCP, a excepción de una queja de UCP que alegue discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar, deberá presentarse a más tardar un año después de la fecha en que ocurrió la presunta violación. Para las quejas relacionadas con el LCAP, la fecha de la supuesta violación es la fecha en que el Superintendente de Escuelas del Condado aprueba el LCAP que fue adoptado por la Mesa Directiva. (5 CCR 4630)
4. Una queja que alegue discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar solo puede ser presentada por una persona que alega haber sufrido personalmente discriminación ilegal, una persona que crea que cualquier clase específica de personas ha sido objeto de discriminación ilegal o un representante debidamente autorizado que alega que un alumno individual ha sido objeto de discriminación, acoso, intimidación o acoso escolar. (5 4 CCR 4630)
5. Una queja que alegue discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar deberá iniciarse a más tardar seis meses a partir de la fecha en que ocurrió la supuesta discriminación ilegal, o seis meses a partir de la fecha en que el denunciante obtuvo por primera vez conocimiento de los hechos de la supuesta discriminación ilegal. El plazo para la presentación de la queja puede ser extendida por hasta 90 días por una buena causa, previa solicitud por escrito del denunciante que exponga las razones de la extensión. (5 CCR 4630)
6. Cuando una queja que alega discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso se presenta de forma anónima, el oficial de cumplimiento deberá llevar a cabo una investigación u otra respuesta según corresponda, según la especificidad y confiabilidad de la información proporcionada y la seriedad de la acusación.

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

7. Cuando el denunciante de discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar o la presunta víctima, cuando no es el denunciante, solicita confidencialidad, el oficial de cumplimiento informará al denunciante o víctima que la solicitud puede limitar la capacidad del Distrito para investigar la conducta o tomar otras medidas necesarias. Al cumplir con una solicitud de confidencialidad, el Distrito, no obstante, tomará todas las medidas razonables para investigar y resolver/responder a la queja de acuerdo con la solicitud.

#### **Mediación**

Dentro de tres días laborales después de recibida la queja, el oficial de cumplimiento puede platicar de manera informal con todas las partes interesadas sobre la posibilidad de utilizar la mediación para resolver la queja. Se ofrecerá la mediación para resolver quejas que involucran a más de un alumno y ningún adulto. Sin embargo, la mediación no se ofrecerá ni se utilizará para resolver ninguna queja que implique una acusación de agresión sexual o cuando exista un riesgo razonable de que una de las partes de la mediación se sienta obligada a participar. Si las partes están de acuerdo con la mediación, el oficial de cumplimiento hará todos los arreglos para este proceso.

Antes de iniciar la mediación de una queja por presuntas represalias o discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar, el oficial de cumplimiento deberá asegurarse de que todas las partes acuerden permitir el acceso de una de las partes a toda la información confidencial relevante. El oficial de cumplimiento también notificará a todas las partes del derecho a finalizar el proceso informal en cualquier momento.

Si el proceso de mediación no resuelve el problema dentro de los parámetros de la ley, el oficial de cumplimiento procederá con una investigación de la queja.

El uso de la mediación no deberá extender los plazos del Distrito para investigar y resolver la queja a menos que el denunciante esté de acuerdo por escrito con tal extensión de tiempo. Si la mediación tiene éxito y se retira la queja, entonces el Distrito tomará solo las acciones acordadas a través de la mediación. Si la mediación no tiene éxito, el Distrito continuará con los siguientes pasos especificados en este reglamento administrativo.

#### **Investigación de la Queja**

Dentro del término de 10 días laborales de recibida la queja, el oficial de cumplimiento deberá comenzar una investigación dentro de la queja.

Dentro de un día laboral de iniciada la investigación, el oficial de cumplimiento deberá ofrecer al denunciante y/o su representante la oportunidad de presentar la información contenida en la queja al oficial de cumplimiento y deberá notificar al denunciante y/o su representante de la oportunidad de presentar al oficial de cumplimiento cualquier evidencia o información que



## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

conlleve a la evidencia para apoyar los alegatos en la queja. Dicha evidencia o información puede presentarse en cualquier momento durante la investigación.

Al realizar la investigación, el oficial de cumplimiento deberá recopilar todos los documentos disponibles y revisar todos los registros, notas o declaraciones disponibles relacionados a la queja, incluyendo cualquier evidencia o información adicional recibida de las partes durante el curso de la investigación. Él/ella deberá interrogar de manera individual a todos los testigos disponibles con información correspondiente a la queja y puede visitar cualquier lugar razonablemente accesible donde las presuntas acciones han tomado lugar. En intervalos apropiados, el oficial debe informar ambas partes sobre el estado de la investigación.

Para investigar una queja por presuntas represalias o discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar el oficial de cumplimiento deberá interrogar a la(s) presunta(s) víctima(s), cualquier presunto delincuente y otros testigos pertinentes en privado, por separado y en forma confidencial. De ser necesario, la investigación puede ser dirigida o apoyada por personal adicional o un asesor legal.

La negativa del denunciante a proporcionar documentos u otra evidencia al investigador del Distrito sobre los alegatos de la queja, omisión o negativa a cooperar en la investigación o participación en cualquier otra obstrucción de la investigación puede resultar en el rechazo de la denuncia por falta de evidencia para apoyar la denuncia. La negativa del Distrito a proporcionar al investigador acceso a los registros y/o información relacionada con las alegaciones en la queja, la falta o la negativa a cooperar en la investigación, o cualquier otra obstrucción de la investigación puede resultar en un hallazgo basado en la evidencia recopilada que ha ocurrido una violación y en la imposición de un recurso a favor del denunciante. (5 CCR 4631)

#### **Plazo para la Resolución Final**

A menos que se extienda mediante un acuerdo por escrito del denunciante, el informe de la investigación se enviará al denunciante dentro de los 60 días naturales de recibida la queja.

En un plazo de 30 días naturales a partir de haber recibido la queja, el responsable del cumplimiento preparará y enviará al denunciante un informe escrito, tal y como se describe en la sección "Informe de la investigación" a continuación. Si el denunciante no está satisfecho con la decisión del encargado del cumplimiento, en un plazo de cinco días hábiles podrá presentar la denuncia por escrito ante la Mesa Directiva.

La Mesa Directiva puede considerar el asunto en su siguiente reunión regular de la Mesa Directiva o en una reunión especial de la Mesa Directiva convocada para cumplir con el plazo de 60 días dentro del cual se debe responder a la queja. Cuando la ley lo exija, el asunto se examinará en sesión a puerta cerrada. La Mesa Directiva podrá decidir no atender la queja, en cuyo caso la decisión del oficial de cumplimiento será definitiva.

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

Si la Mesa Directiva atiende la queja, el oficial de cumplimiento deberá enviar la decisión de la Mesa Directiva al denunciante dentro de los 60 días naturales siguientes a la fecha de haber recibido la queja por parte del distrito o dentro del plazo que se haya especificado en un acuerdo por escrito con el demandante. (5 CCR 4631)

Para cualquier queja sobre presunta discriminación ilegal, acoso, intimidación y acoso escolar, se informará al denunciado de cualquier extensión del plazo acordado por el denunciante. y, del mismo modo que el demandante, puede presentar una reclamación ante la Mesa Directiva si no está satisfecho con la decisión.

#### **Informe de la Investigación**

Para todas las quejas, la decisión final por escrito del Distrito incluirá: (5 CCR 4631) Los hallazgos de hecho basados en la evidencia recopilada.

1. Una conclusión que proporciona una determinación clara para cada acusación en cuanto a si el distrito cumple con la ley pertinente.
2. Acciones correctivas cada vez que el Distrito encuentra mérito en la queja, incluido, cuando lo requiera la ley, un remedio para todos los alumnos y padres/tutores legales y, para una queja de cuotas estudiantiles, un remedio que cumpla con el Código de Educación 49013 y 5 CCR 4600
3. Aviso del derecho del denunciante a apelar el informe de la investigación del Distrito al CDE, excepto cuando el Distrito ha utilizado el UCP para abordar una queja no especificada en 5 CCR 4610
4. Los procedimientos que se deberán seguir para iniciar una apelación al CDE

El informe de la investigación puede también incluir procedimientos para dar seguimiento y prevenir la recurrencia o represalias y para reportar cualquier problema subsecuente.

En consulta con el asesor legal del Distrito, la información sobre la parte relevante de un informe de la investigación puede ser comunicada a una víctima que no sea el denunciante y a otras partes que pueden estar involucradas en la implementación del informe de la investigación o que se vean afectadas por la queja, siempre y cuando la privacidad de las partes esté protegida. En una queja que alega discriminación ilegal, acoso, intimidación y acoso escolar, la notificación del informe de la investigación a la presunta víctima deberá incluir información sobre cualquier sanción que se imponga al denunciado que se relacione directamente con la presunta víctima.

Si la queja involucra a un alumno o padre/tutor legal con dominio limitado del inglés, entonces la respuesta del Distrito, si así lo solicita el denunciante, y el informe de la investigación se escribirá en inglés y en el idioma principal en el que se presentó la queja.

Para las quejas que alegan discriminación ilegal, acoso, intimidación y acoso escolar basado en la ley estatal, el informe de la investigación también incluirá un aviso al denunciante que:

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

1. El denunciante puede buscar remedios de la ley civil fuera de los procedimientos de queja del Distrito, incluyendo, pero sin limitarse a ello, requerimientos, órdenes de alejamiento u otros recursos u órdenes, 60 días naturales después de presentar una apelación con el CDE. (Código de Educación 262.3)
2. La moratoria de 60 días no aplica a las quejas que buscan desagravio por mandato judicial en los tribunales estatales o quejas por discriminación en base a la ley federal. (Código de Educación 263)
3. Las quejas sobre la presunción de discriminación por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, género, discapacidad o edad, también se pueden interponer ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Educación de Estados Unidos en [www.ed.gov/ocr](http://www.ed.gov/ocr) dentro del término de 180 días de la presunta discriminación.

#### Medidas Correctivas

Cuando se determina que una queja tiene fundamento, el oficial de cumplimiento deberá adoptar cualquier medida correctiva apropiada que permita la ley. Medidas correctivas apropiadas que se enfoquen en la escuela más grande o entorno del Distrito pueden incluir, pero no se limitan a medidas para reforzar las políticas del Distrito, capacitación para los alumnos, personal docente y administrativo, actualizaciones a las políticas escolares o encuestas sobre el ambiente escolar.

Para las quejas por represalias o discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar, las medidas correctivas apropiadas que se pueden ofrecer a la víctima pero que no se comunican al denunciado pueden incluir, pero no limitado a lo siguiente:

1. Asesoría
2. Apoyo académico
3. Servicios de salud
4. La asignación de un acompañante para permitir que la víctima se esté de forma segura en el plantel escolar
5. Información sobre los recursos disponibles y cómo reportar incidentes similares o represalias
6. Segregar a la víctima de cualquier otra persona involucrada, siempre que la segregación no penalice a la víctima
7. Justicia restaurativa
8. Consultas para dar seguimiento y garantizar que la conducta se ha detenido y no ha habido represalias

Para las quejas por represalias y discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar que involucre a un alumno como el denunciado, las medidas correctivas apropiadas que se pueden proporcionar al alumno incluyen, por no se limita a lo siguiente:

1. Transferencia de una clase o escuela según sea permitido por la ley

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

2. Conferencia con los padres/tutores legales
3. Educación respecto a las consecuencias de la conducta de otros
4. Apoyos de conducta ositive
5. Remisión a un equipo de éxito estudiantil
6. Negativa para participar en actividades curriculares o extracurriculares u otros privilegios según sea permitido por la ley
7. Medidas disciplinarias, tales como la suspensión o expulsión, según sea permitido por la ley

Cuando se determina que un empleado ha cometido represalias o discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar, el Distrito deberá tomar las medidas disciplinarias apropiadas, hasta e incluyendo el despido, de acuerdo con la ley aplicable y el convenio colectivo.

El Distrito también puede considerar la capacitación y otras intervenciones para la comunidad escolar en general para garantizar que los alumnos, personal y padres/tutores legales comprenden los tipos de conductas que constituyen la discriminación ilegal, acoso, intimidación o acoso escolar que el Distrito no tolera y cómo informar y responder a ellas.

Cuando se determina que una queja tiene mérito, se deberá proporcionar un remedio apropiado al denunciante u otra persona afectada.

Sin embargo, si se encuentra que una queja que alega incumplimiento de las leyes con respecto a las cuotas de los alumnos, los depósitos y otros cargos, los minutos de instrucción de educación física, los cursos sin contenido educativo o cualquier requisito relacionado con el LCAP tiene mérito, el Distrito proporcionará un remedio para todos los alumnos afectados y los padres/tutores legales están sujetos a los procedimientos establecidos por la reglamento de la Mesa Directiva del Estado. (Código de Educación 49013, 51222, 51223, 51228.3, 52075)

Para las quejas que alegan el incumplimiento de las leyes con respecto a las cuotas estudiantiles, el Distrito, al realizar esfuerzos razonables, intentará de buena fe identificar y reembolsar por completo a todos los alumnos afectados y a los padres/tutores legales que pagaron las cuotas estudiantiles ilegales dentro de un año antes de la presentación de la queja. (Código de Educación 49013; 5 CCR 4600)

### **Apelaciones ante el Departamento de Educación de California**

Cualquier denunciante insatisfecho con el informe de la investigación del Distrito sobre una queja con respecto a cualquier programa educativo federal o estatal específico sujeto a UCP puede presentar una apelación por escrito ante el CDE dentro de los 30 días naturales posteriores a la recepción de la decisión del Distrito. (5 CCR 4632)

La apelación se enviará al CDE con una copia de la queja original presentada localmente y una copia del informe de la investigación del Distrito para esa queja. El denunciante deberá

## **DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN**

### **RELACIONES COMUNITARIAS**

### **REGULACIÓN AR 1312.3**

especificar y explicar la base de la apelación, incluyendo al menos uno de los siguientes: (5 CCR 4632)

1. El distrito no siguió sus procedimientos de quejas.
2. En relación con las alegaciones de la queja, el informe de la investigación del distrito carece de hallazgos materiales de hecho necesarios para llegar a una conclusión de ley.
3. Los hallazgos materiales de hecho en el informe de la investigación del distrito no están respaldados por evidencia sustancial.
4. La conclusión legal en el informe de la investigación del distrito es inconsistente con la ley.
5. En un caso en el que el distrito encontró incumplimiento, las medidas correctivas no proporcionan un remedio adecuado.

Tras la notificación por parte del CDE de que se ha apelado el informe de la investigación del Distrito, el Superintendente o la persona designada deberá enviar los siguientes documentos al CDE dentro de los 10 días posteriores a la fecha de notificación: (5 CCR 4633)

1. Una copia de la queja original
2. Una copia del informe de la investigación del Distrito
3. Una copia del archivo de la investigación que incluye, pero no limitado a, todas las notas, entrevistas y documentos presentados por las partes y recopilados por el investigador
4. Un informe de cualquier acción tomada para resolver la queja
5. Una copia del UCP del Distrito
6. Otra información relevante solicitada por el CDE

Si el CDE le notifica que el informe de la investigación del Distrito no abordó las alegaciones planteadas por la queja, el Distrito deberá, dentro de los 20 días posteriores a la notificación, proporcionar al CDE y al apelante un informe de la investigación enmendado que aborde las alegaciones de que no se abordaron en el informe de la investigación original. El informe enmendado también deberá informar al apelante del derecho de apelar por separado el informe enmendado con respecto a las alegaciones que no fueron tratadas en el informe original. (5 CCR 4632)

### **Quejas sobre salud y seguridad en programas preescolares exentos de licencia**

Cualquier queja relacionada con problemas de salud o seguridad en un Programa Preescolar del Estado de California (CSPP por sus siglas en inglés) exento de licencia se abordará a través de los procedimientos descritos en 5 CCR 4690-4694.

## **DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN**

### **RELACIONES COMUNITARIAS**

### **REGULACIÓN AR 1312.3**

Con el fin de identificar los temas apropiados de los problemas de salud y seguridad del CSPP de acuerdo con el Código de Salud y Seguridad 1596.7925, se colocará un aviso en cada salón de clases del CSPP exento de licencia en el distrito notificando a los padres/tutores, estudiantes y maestros de los requisitos de salud y seguridad de las regulaciones del Título 5 que se aplican a los programas del CSPP de acuerdo con el Código de Salud y Seguridad 1596.7925 y la ubicación en la que se puede obtener un formulario para presentar cualquier queja que alegue el incumplimiento de esos requisitos. Para este propósito, el Superintendente o su designado puede descargar y publicar un aviso disponible en el sitio web del CDE. (Código de Educación 8212; 5 CCR 4691)

La notificación anual de UCP del distrito distribuida de acuerdo con el Código de Reglamentos (5 CCR 4622) deberá indicar claramente cuáles de sus programas CSPP están operando como exentos de licencia y cuáles programas CSPP están operando de acuerdo con los requisitos del Título 22 del Código de Reglamentos. (5 CCR 4691)

Cualquier queja relativa a problemas de salud o seguridad específicos en un programa CSPP exento de licencia deberá presentarse ante el administrador del programa preescolar o la persona designada, y podrá presentarse de forma anónima. El formulario de queja deberá especificar el lugar para presentar la queja, contener un espacio para indicar si el demandante desea una respuesta a la queja, y permitir que el demandante agregue todo el texto que desee para explicar la queja. (Código de Educación 8212; 5 CCR 4690)

Si se determina que la queja está más allá de la autoridad del administrador del programa preescolar, el asunto se enviará al Superintendente o a la persona designada de manera oportuna, sin exceder 10 días hábiles, para su resolución. El administrador del programa preescolar o el Superintendente o su designado harán todos los esfuerzos razonables para investigar cualquier queja dentro de su autoridad. (Código de Educación 8212; 5 CCR 4692)

La investigación de una queja relacionada con problemas de salud o seguridad en un programa CSPP exento de licencia deberá comenzar dentro de los 10 días posteriores de haber recibido la queja. (Código de Educación 8212; 5 CCR 4692)

El administrador del preescolar o su designado deberá remediar una queja válida dentro de un período de tiempo razonable que no exceda los 30 días hábiles a partir de la fecha en que se recibió la queja. Si el demandante ha indicado en el formulario de la queja su deseo de recibir una respuesta a la misma, el administrador del centro preescolar o la persona designada por el Superintendente deberá, en un plazo de 45 días laborables a partir de la presentación inicial de la queja, informar de la resolución de esta al demandante y al consultor asignado por el CDE. Si el administrador del centro preescolar realiza este informe, la información se comunicará al mismo tiempo al Superintendente o a la persona designada. (Código de Educación 8212; 5 CCR 4692)

Si una queja relacionada con problemas de salud o seguridad en un programa CSPP exento de licencia involucra a un estudiante o padre/tutor LEP, entonces la respuesta del distrito, si es

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

solicitada por el demandante, y el informe de la investigación deberán ser escritos en inglés y en el idioma principal en el que se presentó la queja.

Si un demandante no está satisfecho con la resolución de una queja, el demandante tiene el derecho de describir la queja a la Mesa Directiva en una audiencia regularmente programada y, dentro de 30 días de la fecha del informe escrito, puede presentar una apelación escrita de la decisión del distrito al Superintendente de Instrucción Pública de acuerdo con 5 CCR 4632. (Código de Educación 8212; 5 CCR 4693, 4694)

Todas las quejas y respuestas son registros públicos. (5 CCR 4690)

Trimestralmente, el Superintendente o la persona designada informará a la Mesa Directiva, en una reunión programada regularmente, y al Superintendente del Condado, datos resumidos sobre la naturaleza y la resolución de todas las quejas de salud y seguridad del CSPP, incluyendo el número de quejas por asunto general con el número de quejas resueltas y no resueltas. (5 CCR 4693)

2 CCR 11023	Prevención y corrección del acoso y la discriminación
5 CCR 15580-15584	Procedimientos de reclamación de los programas de nutrición para niños
5 CCR 3200-3205	Quejas sobre el cumplimiento de la educación especial
5 CCR 4600-4670	Procedimientos uniformes de quejas
5 CCR 4680-4687	Procedimientos uniformes de reclamación de Williams
5 CCR 4690-4694	Quejas relacionadas con problemas de salud y seguridad en programas preescolares exentos de licencia
5 CCR 4900-4965	Antidiscriminación en programas de educación primaria y secundaria

### Código de Educación (Ed. Code)

Ed. Code 200-262.4	Igualdad educativa; prohibición de la discriminación por razón de sexo
Ed Code 18100-18203	Bibliotecas escolares
Ed. Code 32221.5	Seguro para los miembros del equipo deportivo
Ed. Code 32280-32289	Planes de seguridad escolar
Ed. Code 35186	Procedimientos uniformes de reclamación de Williams
Ed. Code 46015	Permiso parental para estudiantes
Ed Code 48853-48853.5	Juventud en adopción temporal
Ed. Code 48985	Notificaciones en otro idioma que no sea el inglés 1
Ed. Code 49010-49014	Cuotas de los alumnos
Ed. Code 49060-49079	Expedientes académicos <u>de los estudiantes</u>
Ed. Code 49069.5	Expedientes de menores en hogares de crianza
Ed. Code 49490-49590	Programas de nutrición para niños

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN

### RELACIONES COMUNITARIAS

### REGULACIÓN AR 1312.3

Ed. Code 49701	Pacto Interestatal de Oportunidades Educativas para Niños Militares
Ed. Code 51210	Cursos de estudio para los grados 1-6
Ed. Code 51222	Educación física
Ed. Code 51223	Educación física, escuelas primarias
Ed. Code 51225.1-51225.2	Jóvenes en hogares de crianza, niños sin hogar, ex alumnos del tribunal de menores; créditos del curso; requisitos de graduación
Ed. Code 51226-51226.1	Educación técnica profesional
Ed. Code 51228.1-51228.3	Periodos de curso sin contenido educativo
Ed. Code 52059.5	Sistema estatal de apoyo
Ed. Code 52060-52077	Plan de control local y responsabilidad
Ed. Code 52075	Queja por falta de cumplimiento de los requisitos del plan de control local y de rendición de cuentas
Ed. Code 52300-52462	Educación técnica profesional
Ed. Code 52500-52616.24	Escuelas para adultos
Ed. Code 54400-54425	Programas de educación compensatoria
Ed. Code 54440-54445	Educación para inmigrantes
Ed. Code 54460-54529	Programas de educación compensatoria
Ed. Code 59000-59300	Escuelas y centros especiales
Ed. Code 64000-64001	Proceso de solicitud consolidado; plan escolar para el logro estudiantil
Ed. Code 65000-65001	Consejos Escolares Locales
Ed. Code 8200-8498	Programas de cuidado y desarrollo infantil
Ed. Code 8500-8538	Educación básica para adultos

### Código de Gobierno (Gov. Code)

Gov. Code 11135

Antidiscriminación en programas o actividades financiados por el Estado

Gov. Code 11135

Discriminación

Gov. Code 12900-12996

Ley de Empleo y Vivienda Justos

### Código de Seguridad y Salud (H&S)

H&S Code 1596.792

Ley de cuidado infantil diurno de California; disposiciones y definiciones generales

H&S Code 1596.7925

Ley de cuidado infantil diurno de California; regulaciones de salud y seguridad

### Código Penal (Pen code)

Pen. Code 422.55

Definición de crimen de odio

Pen. Code 422.6

Derechos civiles; crímenes



**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TUSTIN**

**RELACIONES COMUNITARIAS**

**REGULACIÓN  
AR 1312.3**

**Adoptado:**  
01/26/2004

**Revisado por última vez:**  
07/25/2022

**Revisado y adoptado:**  
07/31/2007  
05/12/2008  
08/27/2012  
02/11/2013  
06/09/2014  
08/24/2015  
05/23/2016  
08/22/2016  
10/10/2016  
11/14/2016  
06/05/2017  
08/28/2017  
01/11/2018  
06/10/2019  
07/29/2019  
06/08/2020  
06/22/2020  
07/26/2021  
02/14/2022



FECHA: \_\_\_\_\_

Nombre (s) \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Teléfono (Casa) \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_

**TIPO DE QUEJA UNIFORME** (Por favor indique a continuación):

**1. Un incumplimiento a las leyes federales, estatales o reglamentos que regulan los siguientes programas:**

- Adaptaciones para estudiantes embarazadas, lactando y con hijos (222, 46015 del Código de Educación).
- Educación para Adultos (8500-8538, 52334.7, 52500-5261 del Código de Educación).
- Seguridad y Educación Después de Clases (8482-8484.65 del Código de Educación).
- Educación Técnica Vocacional (52300 – 52462 del Código de Educación).
- Desarrollo y Cuidado Infantil (8200-8488 del Código de Educación).
- Educación Compensatoria (54400 del Código de Educación).
- Apoyo Categórico Consolidado/Plan Escolar para el Logro Estudiantil (33315, 64001 del Código de Educación; 34 CFR 299.10-299.12).
- Períodos de Curso sin Contenido Educativo (51228.1–51228.3 del Código de Educación).
- Ley para que Todos los Niños Tengan Éxito - (ESSA) (52059 del Código de Educación; 20 USC 6301 y lo siguiente).
- Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (52075 del Código de Educación).
- Educación para Migrantes (54440-54445 del Código de Educación).
- Educación Física, minutos de enseñanza (51210,51222,51223 del Código de Educación).
- Programas y Centros Ocupacionales Regionales (52300-52334.7 del Código de Educación).
- Planes de Seguridad Escolar (32280-32289 del Código de Educación).
- Consejo Escolar Local (65000 del Código de Educación).
- Preescolar estatal (8207-8225 del Código de Educación).
- Tasas estudiantiles (49010-49013 del Código de Educación).

**2. Discriminación, acoso (incluyendo acoso sexual), intimidación o acoso escolar contra cualquier grupo protegido en base a las características reales o percibidas en una persona de:**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Raza o etnicidad   | <input type="checkbox"/> Estado civil o parental      |
| <input type="checkbox"/> Color  | <input type="checkbox"/> Condición médica             |
| <input type="checkbox"/> Ascendencia  | <input type="checkbox"/> Discapacidad física o mental |
| <input type="checkbox"/> Nacionalidad   | <input type="checkbox"/> Sexo                         |
| <input type="checkbox"/> Origen nacional  | <input type="checkbox"/> Orientación sexual           |
| <input type="checkbox"/> Identificación de grupo étnico   | <input type="checkbox"/> Género                       |
| <input type="checkbox"/> Edad   | <input type="checkbox"/> Identidad de género          |
| <input type="checkbox"/> Información genética   | <input type="checkbox"/> Expresión de género          |
| <input type="checkbox"/> Religión   | <input type="checkbox"/> Estado de inmigración        |
|   | <input type="checkbox"/> Embarazo                     |
| <input type="checkbox"/> Asociación con una persona o grupo con una o más de estas características actuales o percibidas. |   |

- Por favor seleccione esta opción si es una queja sobre **acoso sexual**.
- Por favor seleccione esta opción si es una queja sobre **acoso escolar**.

**3. \_\_Derechos de educación y graduación de los estudiantes en cuidado temporal, los estudiantes en situación de calle, los estudiantes de familias militares, los estudiantes que han estado en una escuela del tribunal de menores, los estudiantes migrantes y los estudiantes inmigrantes que participan en un programa para estudiantes recién llegados a los EE. UU. (48645.7,48853,48853.5,49069.5,51225.1,51225.2).**

**4. \_\_Represalias contra un denunciante u otro participante en el proceso de la queja.**

**ORIGEN DE LA QUEJA.** (Esto se refiere a la descripción en sus propias palabras de los motivos de su denuncia, incluyendo los nombres de las personas involucradas, fechas, eventos, lugares y testigos necesarios para tener un mejor entendimiento de su queja).

De ser necesario, adjunte páginas adicionales:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

¿Qué pasos, si los hay, ha tomado para **resolver** este problema antes de interponer una queja?

---

---

---

---

---

---

---

---

¿Ha **conversado** sobre la denuncia con el empleado y/o supervisor directo mencionado en la queja (si aplica)?   
 Sí     No

De ser así, ¿con quién ha hablado? \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

¿Cuál fue el **resultado** de esta conversación?

---

---

---

---

---

---

---

---

¿Qué **solución** o **remedio** está usted buscando?

---

---

---

---

---

---

---

---

Entiendo que el Distrito puede solicitar más información respecto a estos hechos y si la información está disponible, estoy de acuerdo en presentarla cuando sea solicitada. También entiendo que se le puede proporcionar una copia de esta queja al empleado o supervisor contra quien se interpuso la queja (si aplica). Reconozco que el Distrito prohíbe las represalias o el acoso contra cualquier persona o el hijo de un padre que presente una queja.

\_\_\_\_\_  
Firma de la persona que presenta la queja

\_\_\_\_\_  
Fecha

Para las Quejas Uniformes sobre **acoso sexual de estudiante a estudiante o acoso escolar**, por favor entregue este formulario al **Director de la Escuela**.

**Para todas las demás Quejas Uniformes**, por favor entregue este formulario a la:

**Directora de Servicios Educativos**  
Distrito Escolar Unificado de Tustin  
300 South C Street  
Tustin, CA 92780

=====

EXCLUSIVO PARA USO OFICIAL:

Recibido por: \_\_\_\_\_ Fecha de registro: \_\_\_\_\_

Título: \_\_\_\_\_

Efectivo: 27 de julio de 2020  
Revisado: 14 de julio de 2022